

Switzerland-Bellinzona: Engineering services

OJ S 24/2019 04/02/2019

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ufficio federale delle strade USTRA Filiale Bellinzona divisione Infrastruttura stradale, settore Supporto

Postal address: Via C. Pellandini 2a

Town: Bellinzona

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 6500

Country: Switzerland

Contact person: „Nicht öffnen – Offerte: N2 Secondo tubo Gottardo, PV Bahnbau“

E-mail: acquistipubblici@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1058857

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Ufficio federale delle strade USTRA Filiale Bellinzona divisione Infrastruttura stradale, settore Supporto

Postal address: Via C. Pellandini 2a

Town: Bellinzona

Postal code: 6500

Country: Switzerland

Contact person: „Nicht öffnen – Offerte: N2 Secondo tubo Gottardo, PV Bahnbau“

E-mail: acquistipubblici@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

120043 N2 Secondo tubo Gottardo – Ingenieurleistungen PV Bahnbau, Anpassungen Bahnanlagen Airolo + Göschenen ab Phase Detailprojekt

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das Generelle Projekt (GP) für den Neubau der zweiten Röhre Gotthard „Secondo tubo Gottardo“ wurde im Herbst 2017 durch den Bundesrat genehmigt und das Ausführungsprojekt (AP) im Frühling 2018 öffentlich aufgelegt.

Gegenstand des vorliegenden Mandats sind die Projektierung und die Fachbauleitung inkl. örtliche Bauleitung für alle Fachbereiche der Bahntechnik exkl. Sicherungsanlagen im genannten Projekt für die SIA-Phasen 41, 51, 52, 53.

Es ist Aufgabe des Anbieters, den Stundenaufwand für die Mandatsabwicklung abzuschätzen. Für den detaillierten Leistungsbeschrieb siehe Ausschreibungsunterlagen.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz CH – 6500 Bellinzona/TI – Airolo/TI, Göschenen /UR.

II.2.4. Description of the procurement

Das Generelle Projekt (GP) für den Neubau der zweiten Röhre Gotthard „Secondo tubo Gottardo“ wurde im Herbst 2017 durch den Bundesrat genehmigt und das Ausführungsprojekt (AP) im Frühling 2018 öffentlich aufgelegt.

Gegenstand des vorliegenden Mandats sind die Projektierung und die Fachbauleitung inkl. örtliche Bauleitung für alle Fachbereiche der Bahntechnik exkl. Sicherungsanlagen im genannten Projekt für die SIA-Phasen 41, 51, 52, 53.

Es ist Aufgabe des Anbieters, den Stundenaufwand für die Mandatsabwicklung abzuschätzen. Für den detaillierten Leistungsbeschrieb siehe Ausschreibungsunterlagen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Siehe Punkt 4.5 „Sonstige Angaben“. / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2019 End: 31/12/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für die Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise/Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann.

Zu EK1: Firmenerfahrung/-referenz

1 vergleichbare Referenz.

Bei der Beurteilung der Eignung, wird eine Referenz als vergleichbar anerkannt, wenn sie mindestens folgende Bedingungen erfüllt:

- a) Projekt betreffend Fachbereiche Fahrbahn (Tiefbau und Gleisbau) und Fahrleitung der Bahn;
- b) Neubau oder Sanierung einer Gleisanlage mit Unterbau, Oberbau und Fahrleitungsanlagen;
- c) Planerauftrag von der Phase 41 bis zur 53 (SIA Phasen);
- d) Referenzarbeit vollendet;
- e) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt a) verlangten Fachbereiche und/oder die im Punkt d) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Fachbereiche bzw. Phasen mit maximal einer zweiten Referenz erfüllt werden;
- f) Minimale Honorarsumme 700 000 CHF. Falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in einer zweiten Referenz enthalten sind, muss die Summe der 2 Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

Zu EK2: Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

- Bestätigung, dass die Leistungen der Subunternehmer maximal 50 % betragen,
- Bestätigung, dass der Jahresumsatz des Anbieters für die Jahren 2016 und 2017 mehr als das doppelte des durchschnittlichen Jahresumsatzes des Auftrages beträgt,
- Nach Offerteingabe auf Verlangen des Auftraggebers einzureichende Eignungsnachweise /Bestätigungen:

- Handelsregister- und Betreibungsregisterauszug,
- Auszug Ausgleichskasse AHV/IV/EO/ALV,
- Bestätigung UVG-Versicherer,
- Bestätigung Steuerverwaltung,
- Versicherungsnachweise.

Allesamt nicht älter als 3 Monate.

Zu EK3: Qualifikation Schlüsselpersonen

Als Schlüsselperson für die Evaluation der Eignungskriterien gilt die Person, welche im Projekt folgende Funktion ausübt:

- Gesamtleiter,
- Teilprojektleiter/Projektingenieur Fahrleitung.

EK3.1: Qualifikation des Gesamtleiters

Minimale Anforderungen an die Schlüsselperson für die Erfüllung der Eignungskriterien: Diplomierter Ingenieur ETH, FH oder gleichwertig mit einer Referenz als PL, Stv. PL oder gleichwertige Funktion, in einem Projekt, das mindestens folgende Bedingungen erfüllt.

- a) Projekt betreffend Fachbereich Fahrbahn (Tiefbau und Gleisbau);
- b) Neubau oder Sanierung einer Gleisanlage;
- c) Planerauftrag von der Phase 41 bis zur Phase 53 (SIA Phasen);
- d) Referenzarbeit vollendet;
- e) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt c) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Phasen mit maximal einer zweiten Referenz erfüllt werden;
- f) Minimale Honorarsumme 400 000 CHF. Falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in einer zweiten Referenz enthalten sind, muss die Summe der 2 Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

EK3.2: Qualifikation des Projektleiter/-ingenieur Fahrleitung

Minimale Anforderungen an die Schlüsselperson für die Erfüllung der Eignungskriterien: Diplomierter Ingenieur ETH, FH oder gleichwertig mit einer Referenz als PL, Stv. PL oder gleichwertige Funktion, in einem Projekt, das mindestens folgende Bedingungen erfüllt.

- a) Projekt betreffend Fachbereich Fahrleitung;
- b) Neubau oder Sanierung einer Fahrleitungsanlage;
- c) Planerauftrag von der Phase 41 bis zur Phase 53 (SIA Phasen);
- d) Referenzarbeit vollendet;
- e) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt c) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Phasen mit maximal einer zweiten Referenz erfüllt werden;
- f) Minimale Honorarsumme 400 000 CHF. Falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in einer zweiten Referenz enthalten sind, muss die Summe der 2 Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

Zu EK4: Nachweis der Verfügbarkeit

- Bestätigung der Verfügbarkeit der Schlüsselperson:
 - Mindestverfügbarkeit des Gesamtleiters 20 % im Jahr 2019 und 30 % im Jahr 2020,
 - Mindestverfügbarkeit des PL/PI Fahrleitung 20 % im Jahr 2019 und 20 % im Jahr 2020.
- Für den Projektleiter und Projektingenieur Fahrleitung ist eine detaillierte Aufzählung und ...

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: Firmenerfahrung/-referenz

EK2: Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

EK3: Schlüsselpersonen, Referenz

EK4: Nachweis der Verfügbarkeit

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/03/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/03/2019 Local time: 23:59

Place:

Bellinzona

Information about authorised persons and opening procedure: Das Datum der Offertöffnung ist provisorisch. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde Allgemeine

Vertragsbedingungen (AVB) KBOB für Planerleistungen, Ausgabe 2015.

Verhandlungen: Bleiben vorbehalten. Reine Abgebotsrunden resp. Preisverhandlungen werden keine durchgeführt. Im Rahmen von Nachverhandlungen können Angebotsvereinigungen oder Leistungsänderungen eine entsprechende Preisänderung zur Folge haben.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben:

1. Die Erbringung der bauobjektbezogenen Dienstleistungen erfolgt vor Ort (vgl. Projektperimeter). Sitzungen mit dem Auftraggeber erfolgen beim Auftraggeber (ASTRA, mehrheitlich Filiale Bellinzona). Dienstleistungen, welche nicht standortgebunden sind (wie z. B. das Erstellen von Plänen oder Berichten), werden beim Auftragnehmer erbracht.
2. Zuschlagskriterien

Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden.

Zuschlagskriterium 1 (ZK1) Preis (Gewichtung 30 %).

Zuschlagskriterium 2 (ZK2) Plausibilität der offerierten Stunden (Gewichtung 20 %).

Zuschlagskriterium 3 (ZK3) Aufgabenspezifische Kompetenzen und Referenzen der Schlüsselpersonen (Gewichtung 30 %) unterteilt in:

ZK 3.1 Gesamtleiter 14 %

3.1.1 Eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und des Werkes der Referenz mit Funktion und Werk dieser Ausschreibung) 7 %

3.1.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 7 %

ZK 3.2 PL/PI Fahrleitung 8 %

3.2.1 Eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und des Werkes der Referenz mit Funktion und Werk dieser Ausschreibung) 4 %

3.2.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 4 %

ZK 3.2.3 PI Tiefbau/Gleisbau 8 %

3.3.1 eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und des Werkes der Referenz mit Funktion und Werk dieser Ausschreibung) 4 %

3.3.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 4 %

Zuschlagskriterium 4 (ZK4) Aufgabenanalyse und Vorgehensvorschlag/QM-Konzept /Risikoanalyse (Gewichtung 20 %) unterteilt in:

— Aufgabenanalyse und Vorgehensvorschlag (Gewichtung 15 %),

— QM-Konzept/Risikoanalyse (Gewichtung 5 %).

Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100 % oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällig offerierte Skonti werden bei der Bewertung des Preises nicht berücksichtigt.

Bewertung der Plausibilität der offerierten Stunden (ZK2)

Gegenstand der Bewertung: Gesamtzahl der offerierten Stunden für alle geplanten Leistungen exkl. vom Bauherrn vorgegebenen Regiestunden. Die Bewertung erfolgt nach der folgenden Methode: Der „Referenzdurchschnitt der Anzahl Stunden“ ergibt sich aus der Mittelung (50 % -50 %) der vom Bauherr definierten Stunden mit dem Durchschnitt, der sich aus allen von den zugelassenen Anbietern angegebenen Stunden ergibt, wobei nur solche Angebote berücksichtigt werden, deren Stunden sich maximal 50 % (mehr oder weniger) von den vom Bauherr definierten Stunden unterscheiden. Das Dokument mit den vom Bauherr festgelegten Stunden wird in einem versiegelten Umschlag aufbewahrt. Im Falle einer Berufung wird dieser versiegelte Umschlag als geschlossener Umschlag an das zuständige Gericht geschickt. Die höchste Note (5) wird für Angebote vergeben, deren Stundenzahl zwischen -10 % (untere Begrenzungsnote 5) und +10 % (obere Begrenzungsnote 5) der durchschnittlichen gesamten Referenzstunden liegt. Angebote, deren gesamte geplante Stunden weniger als 50 % der durchschnittlichen ...

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice
31/01/2019